

Tyskland-Lüdinghausen: Sanitetsanläggningar

OJ S 65/2021 02/04/2021

Meddelande om upphandling

Byggentreprenader

**Rättslig grund:**

direktiv 2014/24/EU

## Avsnitt I: Upphandlande myndighet

---

### I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: Stadt Lüdinghausen

Postadress: Borg 2

Ort: Lüdinghausen

Nuts-kod: DEA35 Coesfeld

Postnummer: 59348

Land: Tyskland

E-post: [vergabestelle@stadt-luedinghausen.de](mailto:vergabestelle@stadt-luedinghausen.de)

Telefon: +49 2591926-143

Fax: +49 2591926-109

**Internetadress(er):**

Allmän adress: [www.luedinghausen.de](http://www.luedinghausen.de)

### I.2. Information om gemensam upphandling

Kontraktet tilldelas av en inköpscentral

### I.3. Kommunikation

Upphandlingsdokumenten finns tillgängliga för obegränsad, fullständig och direkt tillgång kostnadsfritt på: <https://www.subreport.de/E72253399>

Ytterligare upplysningar kan erhållas från ovannämnda adress

Anbud eller anbudsansökningar ska skickas elektroniskt via: <https://www.subreport.de/E72253399>

### I.4. Typ av upphandlande myndighet

Regional eller lokal myndighet

### I.5. Huvudsaklig verksamhet

Allmänna offentliga tjänster

## Avsnitt II: Föremål

---

### II.1. Upphandlingens omfattning

#### II.1.1. Benämning på upphandlingen

Ersatzneubau und Sanierung der Ludgerischule Tüllinghofer Str. 16b, 59348 Lüdinghausen

#### II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

45232460 Sanitetsanläggningar

#### II.1.3. Typ av kontrakt

Byggentreprenader

#### **II.1.4. Kort beskrivning**

Die Stadt Lüdinghausen plant eine Erweiterung und die Teilsanierung der Ludgerischule in Lüdinghausen.

Die Erweiterung wird Klassenräume für eine 3-zügige Nutzung und ein neues Atrium erhalten. Ebenfalls sollen Anpassungsmaßnahmen im zu erhaltenden Bestandsgebäude aus den 1990er Jahren die Nutzung als OGS ermöglichen.

#### **II.1.5. Uppskattat totalt värde**

#### **II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

### **II.2. Beskrivning**

#### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: DEA35 Coesfeld

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: 59348 Lüdinghausen

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Installation der Trinkwasseranlage einschließlich der zugehörigen Entwässerungsgegenstände und Einrichtungen für die WC-Bereiche im Erweiterungsneubau. Die Klassenräume erhalten Waschtische. Erneuerung der WC-Anlagen im Erdgeschoss des Bestandsgebäudes. Trink- und Abwasserinstallation für die Küche im Erdgeschoss Bestand. Errichtung einer Fettabscheider- / Hebeanlage für die fetthaltigen Küchenabwässer. Dezentrale Warmwasserbereitung für die WC-Bereiche im Erweiterungsneubau und zentrale Warmwasserbereitung für die Küche und die WC-Bereiche im Bestand. Die Abrechnung erfolgt nach Massen gemäß Einheitspreisliste.

#### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kriterier nedan

Pris

#### **II.2.6. Uppskattat värde**

#### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Antal månader: 8

Detta kontrakt kan förlängas: nej

#### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

#### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

#### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

#### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

### **Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information**

---

#### **III.1. Villkor för deltagande**

##### **III.1.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:

— Nachweis gültige Betriebshaftpflichtversicherung.

Präqualifierade Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

### **III.1.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av urvalskriterierna:

Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

### **III.2. Villkor för kontraktet**

#### **III.2.3. Personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet**

Skyldighet att ange namn och yrkeskvalifikationer för den personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Beskrivning**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

#### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

#### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

### **IV.2. Administrativ information**

#### **IV.2.2. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

Datum: 30/04/2021 Lokal tid: 10:00

#### **IV.2.3. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta**

#### **IV.2.4. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

Tyska

#### **IV.2.6. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud**

Anbud ska vara giltigt till: 12/07/2021

#### **IV.2.7. Anbudsöppning**

Datum: 30/04/2021 Lokal tid: 10:00

Plats:

Rathaus Stadt Lüdinghausen

2. OG, Raum 21

Borg 2

59348 Lüdinghausen

Information om bemyndigade personer och öppningsförfarande: Die Anwesenheit von Bietern /Bieterinnen und Bevollmächtigten im Öffnungstermin ist nicht zulässig.

#### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

##### **VI.1. Är detta en återkommande upphandling**

Detta är en återkommande upphandling: nej

##### **VI.2. Information om elektroniska arbetsflöden**

Elektronisk betalning tillämpas

##### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

##### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

###### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Vergabekammer Westfalen

Ort: Münster

Land: Tyskland

Fax: +49 2514112165

###### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen.

§ 160 Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertragsnach§ 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

**VI.5. Datum då meddelandet sänts**

29/03/2021